

2026-09-25

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Thorvald Jørgensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Arkivplacering:

Mappe 144 nr. 18 a-d

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

Kjøbenhavn, den 25-3-1918

Officielt.

Hr. Arkitekt Th. Jørgensen!

Angående Deres Brev af 15^{de} dennes, saa er jeg kommet til det Resultat, at jeg maa sætte min Pris lidt op og heller regne de to Poster, Udførelse af Tilbygning, under et. Jeg har nemlig, at det vil være bedre for Bygget, at male i fald Toetaler, men det vil jo rige det samme svar, at mine Kartoner blev vanskeligere at sælge bagefter, (at de forbliver min Ejendom, er vi jo enige om.) Altså enten fald Toetaler og 160 Krone pr. □ Alen for Kartoner og Tilbygning, eller som tidligere foreslaaet, mindre Mael og 130 Krone □ Alen, men at jeg kan vælge hvilken af delene jeg foretrak.

End angaar Udmyntningen af Rummet udenom Væningerne, saa er jeg ved at forelade Tanken paa selv at sæge denne i min Chaand, og heller overlade den og Professor Tegner at udføre den, det er mig vanskeligere at bestemme, om de foreslaaede Rumme er tilfredsstillende. Men vil jeg gerne kunne bestemme Engvælsens Farve, som jeg tænker mig hvid eller hvidgraa, nemlig med Fuglefløjning.

Op mine Grunde skal jeg blot nævne, at Prisen for Værdiansættelsen Arbejde bør sættes betydeligt op, saa højt, saa det næste kunde vakte hele Tanken om Jobet.

For at bøde herfor, er jeg kommen ind paa den Tank, at indskrænke Jobbet til de 4 store firkantede Værelser og bygge alle smalle Værelser og Diapartier. Jeg har vi vil føle os friske i Bygget paa denne Maade. Det giver meget færre □ Alen Væring og denne kan saa blive anstændigt betalt.

Jeg har foreslået mig hos Konstantin Hansen & Hindestrib om Værdiansættelse, og de regner med 430 Krone □ Alen, se vedlagte Redegørelse, men fanden

at jeg er klar over, at det er en ganske ikke bety-
nende Pris, kommer dertil, at den deres Væven
har Udbytte af Pustor, naar Frederiksbergarbejdet engang
er opsluttet. Færdig Udbytte er nu meget dyrt,
kan see at sige ikke faar, og den Pris Fk. Lohmeyer
fik for sit Arbejde, lod til at see meget dærligt
til.

Det er naturligvis vordsfældt, at de kan skaffe
Væven paa Kottet, saafremt der er godt Lys, men
det regner jeg ogsaa med.

De 4 store Pilleder er ogsaa sammen 140 $\square$ Alen,
det bliver for mit Arbejde ————— K. 19200, oo.
Dermedes Arbejde maaskee til 600 K. $\square$ Alen 74000, oo.
Anskaffelse og afordelte Udgifter 4000, oo.
Alle Priser for de 4 store Pilleder bliver ogsaa K. 95200, oo.

Efter denne Beregning kan jeg nu see med til
udmærket Arbejde, og anseeligt Honorar, men det
forudsætter et Forhold og Pengeward ikke forandres
væsentlig inden Arbejdet paabegyndes eller opsluttes.

Efter denne Ordning forfalder Tanken om et vage
Arbejde.

Forløbig er jeg optaget af andet Arbejde, jeg
ved ikke hvor længe, men naar jeg er saa villig
fri, at Arbejdet kan paabegyndes, skal jeg efter
mit Faste og Overbevisning give nærmere Forslag
om Ordningen af Arbejdet, om hvem der bør have
Ledelsen, og udføre Vævingen osv. idet jeg dog
nu vil hjælpe, at jeg regner med og koster paa
dansk Ledelse, selv om jeg skulde inste paa. en
enkel norsk Medhjælper i Udførelsen. Jeg beder
dem undlade at tale til Fk. Lohmeyer om Løgen,
da jeg koster paa at faa bedre Ledelse.

Skulde jeg ogsaa først have et Par store
Arbejder fra Haanden, koster jeg dog meget, at
vi nu kan blive enige om Lødsagen, og faa
Aarkommittens til at gaa ind paa Arbejdet, saa
Grundten kunne fastslaa, det vil gerne Forbedrings-
naar jeg ved, at man vil gennemføre Løgen og
at den i det hele bliver til noget.

Skrevet heder jeg om Deres Hjælp, at det kan ske
snarest muligt.

Rosenvænget d. 15^{te} Marts 1918

signeret

Joakim Skovgaard.

Rosenvej 25 3 — 1918

Marts 1918

Fr. Arktitekt Th. Jørgensen

Angående Deres brik af 12 1/2 danner, så er jeg kommen
til det resultat, at jeg må sætte min pris højt op og
heller regne de to vægge under et. Jeg tror nemlig, at det
vil være bedre for arbejdet, at male i fuld størrelse, men
det vil jo sige det samme som, at mine kartoner bliver
vandskelelige at sælge becepter, (at jeg tænkes rejst af dem
er vi jo enige om). Altså enten fuld størrelse af 160 Kr. pr.
□ alen for karton og tilsyn til samme, eller som tidligere foreslået,
mindre mål af 130 Kr. □ alen, ^{men} at jeg kan vælge
hvilkun af delene jeg foretrækker.

Med angår udsmykningen af rummet uden om
væningerne, så er jeg ved at forlade tanken på
selv at tegne dette i min hånd, og hellere overlade til
Dem og Professor Tegner at udføre dette, jeg bliver heller
ikke at bestemme, om de foreslåede samme er tilstrækkelige.

Op mine grunde, skal jeg blot nævne, at prisen for
vandskelelige arbejde bør sættes betydeligt op, så højt,
så det måske kunde sætte hele tanken om gabelen.

For at være sikker, vil jeg komme ind på den tanke, at
indskrænkede gabelmure til de 4 store firkanter
billeder og stryge alle smalle felter og dørpartier.
Jeg tror vi vil få en friest i arbejdet på den måde.
Det gives meget flere □ alen væg, og dem kan så
blive endelig betalt.

Jeg har forhindret mig hos Konstantin Hansen & Brønd:
bøll om vægpriser, og de regner med 4 30 Kr. □ alen, de
udlagte redigeringer, men foruden at jeg er klar over, at
det er en ganske ikke tilsvarende pris, kommer det til,
at de af deres vægwork vægter mindre, når Frederiksborg
arbejdet engang er afsluttet. Udførelsen, formentlig
er nu meget dyrt, kan så at sige ikke falde, og den pris
for Dahlrup firkant, første arbejds, lod til at sige meget
dårligt til.

Det er naturligvis værdifuldt, at de kan skaffe
væggene på stedet, så snart der er godt lys, men

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 144 Nr. 183

blev med væggen
samt samme
160
120
3200
160
19200 (4800 for
120 billeder,
32 mm. på hver side)
120 billeder
180 alen af 160, typografi
1140
190
30900

Kan vi i gæmme kunne
bestemme omgivelsernes
farve, som i tanken har været
med forslaget?

180
130
870
190
29700

130
120
2600
1300
15000

160
120
8200
1200
15200

40
1800000
3000000

det regner jeg op på med. De 4 store brudebøger er allerede
 tildelt sammen 1200 alen, det bliver for mit arbejde 19200 Kr.
 Dames arbejder må ~~altså~~ sættes til 600 Kr. Lige, ⁷²⁰⁰⁰
 det giver
 plus 4000 til anskaffelse af uforudsete udg. 4000 "
 Prisen for de 4 store gobelins bliver altså 95200 "

Efter denne beregning tror jeg vi kan nå til udmærket
 arbejde og anstændigt honorar, men det forudsætter at
 forhold og forudsætninger ^{vedrørende} ikke forandres ~~alt for meget~~ inden arbejdet
 påbegyndes eller afsluttes.

Forløbet er jeg optaget af andet arbejde, jeg ved ikke
 hvor længe, men når jeg er borte vil jeg, at arbejdet kan
 påbegyndes, skal jeg efter mit ønske og overbevisning
 gøre nærmere forslag om ordningen af arbejdet,
 om hvem der bør have ledelsen, og udføre resten osv.
 Det jeg dog nu vil tilføje at jeg regner med, og håber på
 dansk ledelse, selv om jeg skulde ønske ^{en udsat} for dansk
 assistance ^{med} til udførelsen. Jeg beder Dem endelig at
 tale til Frk. Dahlberg om sagen, da jeg håber på at få
 bedre ledelse af arbejdet.

Skönt ifald vi først nu have et par flinke arbejder
 på hånden, håber jeg dog meget, at vi nu kan blive
 enige om sagen, og få Rådhuskommissionen til at gå ind
 på tilbuddet, så Grunden kunde fastslås, det vil
 være forberedelse, når jeg troer den gælder for, at det
 første skridt er fastslået, ved, at det det hele bliver
 til noget. (at sagen vil gennemføres)

Jeg håber på om Dens hjælp, at det kan ske snarest
 muligt

Rosenvænget den 25 Marts 1918

P. S.

Rosenwangen - 3 - 1918

(3)

Th. Askerstedt Th. Jørgensen. Angående Deres brev af 12 dennes medgik det mig, at
at udførelsen af rummet ved over værnene ser ud til at blive sparsomt. Om
kræften for min del af gabelnerne er vi jo enige for så vidt som de godkender
100 Kr. $\square$ alen, og at j. beholder mine minstomalerier efter bogen, samt for
30 K. $\square$ el. $\square$ tilsyn, derfor kan vi så udmåle hvad det hele bliver
om dækkens arbejds sume.

Men hvorledes tænker De den mig eller min hjælper konvent for det ikke rigt
arbejde der er ved tegninger og tilsyn ved værnene, vægge døre stue loft og
kamin, hovedvinger, ikke at forlemme? De har ingen post til gulvet, hvorledes
med det? Menner De, at der ud af de opførte summe kan blive en passende
del til kemistrene? Eller har De blot tænkt på malerarbejde og håndværk.

Foruden en post til gulvet, antager j. ellers de som sættes en post til kemistrene der
mindst med være på 10,000 Kr.

Enten der kommer gabelin eller stik over de store døre bliver feltet dækket kint, j.
med vist selv var med at modeler der, hvad det bliver stik, og så bliver det næppe tidligere
end vær.

Hvad om værnene angår, så må uoverensstemmelsen mellem os komme af,
at De ikke regner med gabelin over de to store døre, og med en omklæbende
ramme: andet materiale, medens j. har tænkt på gabelin og på over disse døre,
og forløjlig regner rammepladsen med til gabelnerne. Hvad rummen angår,
vil det måske være rigtig at holde på den, men ellers er det jo, ikke
så lige, på det nuværende standpunkt at afgøre, om der skal være eller
stik over de forskellige døre.

Selve værnene vil ikke kunne udføres for den af den beregnede
sum, da udgøen, farvning osv. er meget dyrt, end de prøverne blev
været, og arbejdsloinen var allerede dengang så lav, så j. fornem at
det kunde for Tek. Dahlsens. Sådan er de ikke menigen. Princippet
kan formentlig ikke få i sig selv. j. har set en hængsel en gabelin,
som er været: Dengang efter et minstomaleri af mig, den skal på den
for Udstill. og. Den er så vist j. har målt 10 $\square$ alen, for den forlanger
kun 12000 Kroner. Men der er jo ikke sagt endnu.

Det vilde være ønskeligt, om udførelsen i værn kunde sættes til ^{500 Kr.}
 $\square$ alen, men selv om vi ikke kan nå til det, må j. dog holde på, at kunstene og
værnene må se at være det ypperst mulige, men at så må betalingen også
være dertil, først således vil give mig et for glæde og ære af gaven til
Slottet, men så tror j. også de vil få det. Det er gabelnerne der skal
bære dette værelse.

J. beder Dem undlade at tale til Tek. Dahlsens, da j. håber på at få bedre
damehjælp ved den påtænkte fortættelse, da j. tror, den kan findes af Tek. D.
i hvert fald ikke rettede sig efter min Tek. så j. ikke kan give herde
styrelsen. Dette beder j. Dem dog ikke ondtale. Det er uordentligt, at De kan skaffe
værnene på Slottet, hvad der passerer lige, og j. vil være glad end, om vi nu kan
nå til en aftale, men arbejdet kan j. forløjlig ikke begynde, da j. først må
have det fra henden, j. er vist, eller har lovet at udføre, så der vil til at
sætte på. Hvad Stilen i rummet angår, så tænker j. mig en efter min smag
enget barok, en barok som går sammen med værnene, så på det punkt
tænker j. mig, at der kan være enighed, ligesom Deres inddeling i det hele og
store overholdes. Omstændige forudsætter at ikke forhold og rummets
formens så meget inden arbejdet påbegyndes eller udføres, så j. i. Deres bier værnene
forbered.

Konstantin Hansen & Pindsbølles berygning.

Udgarra

20, Kr

Ovelön a 1 Kr. timen
 dedeslön, som är för en inköpt Läder om året 2000 Kr
 måhållsle
 behöruing
 varne
 Men stika husligt af andskaffelser af var af dislige

410, 11

430, "

deril kommer anlagsstem, (væve, skabe
Spaler o. s. v, altse bohave)

Overstande summer or orkent for bokane for
pfeil. kkt, of some ? ? ? ?

El forstia: H K H v B

44 forsteri, det K. H. & B. - and various other venter position after Frankfurt long arched dist. off the wing

Th. J. går ud fra 190 $\square$ den gobelen, jeg regner med noget mere, min lød at benytte hans opmæksomhed, 190 gange 430 gives efter min regning 81700 Kroner for udførelse i væv.

Dattel indløpsom og mætte nogle flere $\square$ alen (Efter min
beregning) af den hvad der mætte til for at honorere dem
somme til tilfældet af til bedst mulig arbejdskraft.
af mere at mætte dette $\square$ alen, til til 480 Kr. men til 800 Kr.

men det gives 344 000 kr om j regner rigtig, alene til vore
damerne. Tror de ikke, at derhus er 100 000 kr.

Dit is nesten $3\frac{1}{2}$ gary hard frukene. 1. langkrotd. 25/3 1918
 Is vi vist bade mas og kan helpe paa at vi kan nemme

Ja es ist wohl so, als ob man hätte sagen können
und müßte. Es ist leicht zu denken, daß die beiden
aus der Zeit, die sie haben und nicht mehr wissen.
Denn das ist es, was ich sage. Man hat gesagt, es wird
nicht sein, dass es ein Kunstwerk ist.

Uppstår det K.H. & B:s vänskap kan vänta *Ömsöron*
nå tänds besögarlyst att se dig.